



CZ
český



P
portugalský

V celé Evropské Unii musejí být následující přísady bez výjimky vyznačeny na balených potravinách.

- o Toto neplatí pro následující státy: Rusko a Turecko.

Tyto přísady jsou ve slovníku označeny **modře**.

- Obiloviny obsahující lepek (pšenice, žito, ječmen, oves, pšenice špalda, kamut nebo jejich hybridy)
- koryši a výrobky z nich
- vejce a výrobky z nich
- ryby a výrobky z nich
- sójové boby (sója) a výrobky z nich
- mléko a výrobky z něj, vč. lactosy
- suché skořápkové plody, tj. mandle [*Amygdalus communis L.*], lískové ořechy [*Corylus avellana*], vlašské ořechy [*Juglans regia*], kešu ořechy [*Anacardium occidentale*], pekanové ořechy [*Carya illinoensis* (Wangenh.) K. Koch], para ořechy [*Bertholletia excelsa*], pistácie [*Pistacia vera*], ořechy makadamie a queensland [*Macadamia ternifolia*] a výrobky z nich s výjimkou destilátů vyrobených ze suchých skořápkových plodů [mandlí, vlašských ořechů] používaných jako aromatické látky v destilátech
- celer a výrobky z něj
- hořčice a výrobky z ní
- sezamová semena (sezam) a výrobky z nich
- oxid siřičitý a siřičitany v koncentracích vyšších než 10 mg/kg nebo 10 mg/l, vyjádřeno jako SO₂
- Vlčí bob a výrobky z něj
- Měkkýši a výrobky z nich

S pomocí tohoto slovníku si můžete vytvořit vaší osobní kartu alergií.

Eu sou alérgico a ...

<i>čerstvý</i>	fresco
<i>sušený</i>	seco
<i>syrový</i>	cru
<i>vařený</i>	cosido
alkohol	álcool
ananas	ananas
ančovička	anchova
anýz	aniz
avokádo	abacate
banán	banana
bazalka	manjerição
brambory	batata
brokolice	bróculos
broskev	pêssego
burský oříšek	amendoim
byliny	ervas aromáticas
čekanka obecná	chicória
celer	aipo
česnek	alho
cibule	cebola
citrón	limão
čočka	lentilha
čokoláda	chocolate
datle	tâmara
droždí	fermento
estragon	estragão
fazole	feijão
fenyklivé semínko; fenykl	funcho
fík	figo
garnát	camarão
grapefruit	toranja
hlemýžď zahradní	caracol de Borgonha
hořčice	mostarda
houba	cogumelo
hovězí maso	vaca (carne)
hrách	ervilha
hroznové víno	uva
hruška	pêra
humr	lagosta

jablko	maçã
jahoda	morango
ječmen	cevada
jedlý kaštan	castanha doce
jehněčí maso	cordeiro
kakao	cacau
kamut	kamut
kardamon	cardamomo
kari	caril
karotka	cenoura
kayenský pepř	pimenta de caiena; piripiri
kdoule	marmelo
kešu ořech	castanhas de caju
kiwi	quivi
kmín	cominto
kokosový ořech	coco
kopr	endro
kopřiva	urtiga
koření	especiaria
koriandr	coentro
krab	caranguejo
kreveta; garnát (mořský krab)	camarão
kukuřičná mouka	farinha do milho
kuřecí maso	galinha (carne)
lepek	glúten
libeček lékařský	levístico
lískový ořech	avelã
losos	salmão
majoránka	manjerona
mák	papoila
makrela	cavala
mandle	amêndoas
mango	mango
marcipán	maçapão
maso	carne
máta peprná	hortelã-pimenta
med	mel
meloun	melão
meruňka	alperce
mléko (kravské)	leite
mouka	farinha
mrkev	cenoura
muškátový ořech	noz-moscada
mušle	mexilhão
okoun	perca
okurka (nakládačka)	pepino
ořech	noz
ořechy makadamie	nozes de macadâmia
oregáno	orégão
oves	aveia
oxid siřičitý	dioxide de enxofre
pálivá kopřiva	urtiga
papája	papaia

paprika	pimentão
para ořech	castanhas do Pará
pekanový ořech	nozes pécan
pelyněk	artemisia
pelyněk kozalec	estragão
pepř	pimenta
petržel	salsa
pistácie	pistácios
pivo	cerveja
platýs	solha
pohanka	trigo mourisco
pomeranč	aranja; laranja
pšenice	trigo
pstruh	truta
rajče	tomate
rak	crustáceos
ryba	peixe
rýže	arroz
šalvěj	salva; chá salva-mansa
sezamové semínko	sementes de sésamo
skopové maso	ovelha (carne)
skořice	canela
slaneček	arenque
slávka jedlá	mexilhão
slunečnicové semínko	semente de girassol
sója	soja
špalda	espelta
špenát	espinafre
sulfit	sulfitos
švestka	ameixa
sýr	queijo
treska	bacalhau (fresco)
třešně	cereja
tuňák	atum
tymián	timo; tomilho
ústřice	ostra
vanilka	baunilha
vejce	ovo
vepřové maso	porco (carne)
víno	vinho
vlašský ořech	nozes
žampion	cogumelo
zázvor	gingibre
žito	centeio